

# SOLIDARITE AVEC LE PEUPLE CHILIEN

## EN LUTTE



Pour illusionner les gens, la junte militaire au Chili a levé le couvre-feu. Cependant, c'est sans entraves qu'elle continue à arrêter, à torturer et à fusiller, jour après jour, des dizaines de personnes. Elle continue à allonger la liste des victimes, qui s'élève déjà à plus de 35.000 morts et à des milliers de prisonniers.

### LA RESISTANCE S'ORGANISE

Des milliers de travailleurs ont résisté au putsch militaire du 11 septembre, les armes à la main, et ont trouvé la mort dans un combat inégal. Compte tenu de la brutalité inouïe de la répression, la résistance a dû rapidement se replier et elle cherche actuellement son deuxième souffle. Un front de résistance révolutionnaire est en constitution; il englobe toutes les forces prêtes à une lutte active contre la junte; dès maintenant, il est soutenu par le MIR, l'aile gauche du MAPU, l'aile gauche du PS, une partie du PC et surtout des Jeunesses Communistes. Dans plusieurs régions circulent des tracts d'appel à la résistance. Chaque jour presque, des commandos armés attaquent les forces militaires.

La mobilisation de masse des ouvriers, des paysans et des couches exploitées, pendant ces trois dernières années – mobilisation qui atteint son maximum dans la formation d'organes autogestionnaires – représente la meilleure garantie pour le développement à venir de la résistance.

### "PIRE QUE LES NAZIS"

C'est ainsi que le principal journal suédois, le "Dagens Nyheter", caractérisait avec raison les méthodes de la junte. Comme les Nazis, la junte se veut "sauveteur de la patrie" contre une prétendue "conjuraison marxiste" et contre le chaos économique qu'elle attribue hypocritement au gouvernement Allende.

La junte fait brûler les livres; elle suscite une campagne de haine contre les étrangers qui rappelle les persécutions des Juifs entreprises par les Nazis; elle interdit tous les partis et les syndicats, supprime toute liberté de presse, comme le firent les Nazis. De plus, elle mène une guerre contre le peuple chilien lui-même: elle assassine tous les travailleurs des usines, tous les étudiants des universités qui résistent, elle anéantit et bombarde au napalm des quartiers entiers des populations (quartiers pauvres) ou certaines régions des campagnes où la résistance se poursuit avec plus d'acharnement.

### LIEUX DE RENDEZ-VOUS

GENEVE	12 h. Derrière la Gare, Hôtel Montbrillant
BIENNE	13 h. Place de la Gare
LAUSANNE	12 h. Montbenon, devant Tribunal Cantonal
NEUCHÂTEL	12 h. Devant la Gare
FRIBOURG	11 h. 45 Devant la Gare

Manifestez toutes et tous votre soutien à ces revendications en participant à la grande manifestation nationale de Zürich!

### L'ASSERVISSEMENT DES TRAVAILLEURS

Pendant quelques semaines, la population a pu trouver sur le marché du Nescafé et d'autres produits de consommation courante que les fabricants et les commerçants avaient fait disparaître pendant le régime d'Allende. C'était une opération pour couper le mécontentement des masses, mais maintenant la junte montre ses plans véritables: des milliers de travailleurs ont été licenciés pour motifs politiques dans le but d'effrayer tous les autres; la junte vient de décréter des hausses de prix allant jusqu'à 1.000 o/o et elle a dévalué la monnaie, ce qui déclenche une nouvelle hausse des prix. Le pouvoir d'achat du salaire moyen a diminué de 90 o/o depuis le début de l'année; les "hausses" de salaire décrétées actuellement ne couvrent nullement cette perte et pour beaucoup, le salaire ne permet simplement plus de vivre. Pour tous ceux qui ont été licenciés, la hausse des prix signifie de fait famine et mort à court terme.

Le but de toutes ces mesures est clair: les travailleurs chiliens rendus conscients de leurs intérêts par les mobilisations passées doivent être ramenés à l'état servile où ils travaillaient sans broncher et pour n'importe quel salaire. Ainsi seront favorisés les profits du capital, ainsi seront attirés les investisseurs étrangers.

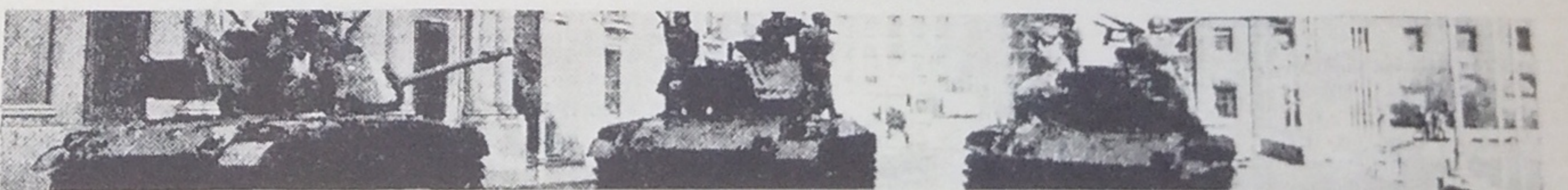
### LES GANGSTERS IMPERIALISTES

Le rôle du trust américain ITT-Standard, qui possède aussi des filiales en Suisse, celui des services secrets de la CIA dans la lutte contre le régime Allende sont bien connus. Mais ce ne sont pas seulement quelques géants capitalistes qui soutiennent le putsch sanglant de la junte, mais l'impérialisme US dans son ensemble. C'est lui, en effet, qui bloqua tout crédit au régime Allende, tout en continuant à financer l'armement de l'armée chilienne ainsi que sa formation!

### CAPITAL SUISSE COMPLICE

Derrière la Junte fasciste se trouvent l'Impérialisme US et ses alliés, parmi lesquels surtout les régimes de "gorilles" brésiliens et boliviens!

Parmi les entreprises multinationales qui soutiennent la junte et profitent du putsch, on trouve les trusts suisses présents au Chili, comme NESTLE, CIBA-GEIGY, BROWN-BOVERI, BUEHRLE. Les spécialistes des livraisons d'armes à des dictatures comme l'Afrique du Sud, l'Iran, etc... voient déjà dans l'armée chilienne un client privilégié... Aujourd'hui, les soldats chiliens braquent sur le peuple des fusils d'assauts de la société suisse SIG!



Manifestad, todas y todos vuestro apoyo a estas reivindicaciones participando a la gran manifestación nacional de Zurich.

PAS DE SOUTIEN ECONOMIQUE A LA JUNTE!

PAS D'INVESTISSEMENTS AU CHILI!

PLUS UN SOU, PLUS UNE ARME A LA DICTATURE ML

PLUS UN SOU, PLUS UNE ARME A LA DICTATURE MILITAIRE!

L'ambassade suisse au Chili a commencé par fermer ses portes aux réfugiés; ce n'est que face à la pression de l'opinion publique qu'il y eut légère modification de cette position réactionnaire. Aujourd'hui, le Conseil fédéral estime avoir fait un geste généreux en acceptant 200 réfugiés politiques. Cette "générosité" – d'une mesquinerie scandaleuse, quand on pense aux milliers de personnes poursuivies par la junte – doit contribuer à voiler le fait que le capitalisme suisse et le Conseil fédéral se tiennent de fait aux côtés de la dictature fasciste.

Nous exigeons un droit d'asile sans limite et sans conditions pour tous les réfugiés, pour tous les militants antifascistes sans exception!

### RENFORCONS LE MOUVEMENT DE SOLIDARITE

La solidarité internationale a déjà sauvé la vie de centaines de combattants d'avant-garde parmi les travailleurs et les paysans chiliens ou latino-américains. En Suisse aussi, de nombreuses manifestations de solidarité ont eu lieu, y compris des débrayages de solidarité dans trois entreprises genevoises. A l'appel de la gauche révolutionnaire chilienne, nous devons, en Suisse, exiger la fin du régime de terreur de la junte militaire.

– HALTE A LA TERREUR DE LA JUNTE!

– HALTE AUX LICENCIEMENTS MASSIFS, AUX ARRESTATIONS, AUX TORTURES ET AUX EXECUTIONS!

– RETABLISSEMENT DES LIBERTES DE PRESSE, D'ORGANISATION ET DE RASSEMBLEMENT!

– LIBRE DEPART DES REFUGIES POUR LE PAYS DE LEUR CHOIX!

– SOLIDARITE TOTALE AVEC LA LUTTE REVOLUTIONNAIRE DU PEUPLE CHILIEN CONTRE LA JUNTE FASCISTE, POUR SA LIBERATION NATIONALE ET SOCIALE!

Dimostrare con noi per il raggiungimento di queste richieste partecipando al Movimento di Solidarietà Svizzero per il Cile, a Zurigo!

## Manifestation de solidarité avec le Chili, Zürich, 1er décembre, 15 heures Helvetiaplatz

COORDINATION DES COMITES CHILI DE SUISSE Bâle, Zürich, Schaffouse, Genève, Bellinzone, Bienne, Neuchâtel, La Chaux-de-Fonds, Fribourg, Delémont, Zoug, Lucerne, Lausanne, Bern: cette manifestation est soutenue par les organisations suivantes: LMR/POCH/PSA(Tessin)/SBAS(Aarau)/RGB(Bâle)/RAZ(Zürich)/CLP(Genève)/Lotta Continua(Zürich)/Kritisches Forum(Winterthur)/Rupture pour le Communisme (Lausanne)/Schinagu(Berne)/Programm S(Schaffouse)

Ed. resp. O. Pavillon Impr. CEDIPS Lausanne

# SOLIDARIETA CON LA LOTTA DEL POPOLO CILENO

Per ingannare il mondo, la Giunta militare fascista ha annullato la legge marziale. Dopo di ciò, completamente indisturbata continua a torturare, fucilare giorno dopo giorno decine di persone, allungando così la lista delle vittime, che già sorpassa i 35.000 morti e comprende migliaia di incarcerati.

## LA RESISTENZA CILENA SI ORGANIZZA

Migliaia di lavoratori si sono duramente opposti al putsch militare con le poche armi a loro disposizione, trovando la morte. Comunque, la resistenza si organizza. Nasce un fronte di resistenza rivoluzionaria che comprende tutte le forze, pronte per la lotta attiva contro la Giunta. Questo fronte è già oggi appoggiato dal MIR, dall'ala sinistra del MAPU, dall'ala sinistra del Partito Socialista, da una parte del Partito Comunista, soprattutto dalla gioventù comunista. Già circolano in più posti volantini di resistenza. Girualmente ci sono attacchi da commandos armati.

Una base sicura per l'allargamento della resistenza è innanzi tutto la mobilitazione di quelle masse di lavoratori cileni, dei contadini e degli strati oppressi della popolazione che si sono mobilitate negli ultimi tre anni, fino a cominciare a creare poteri autonomi alternativi.

## PEGGIO DEI NAZISTI

Il principale quotidiano svedese "Dagens Nyheter" definisce così i metodi della Giunta. Come fecero i nazisti, i membri della Giunta si presentarono come "Salvatori della Patria" contro un immaginario "complotto marxista" e contro il supposto caos economico di cui incolpa il regime di Allende. Quindi la Giunta, non solo fa bruciare libri ma intraprende una caccia allo straniero, che ricorda la persecuzione nazista degli Ebrei. Essa non solo vieta tutti i partiti e i sindacati e abolisce la libertà di stampa come già fecero i nazisti, ma anche conduce una lotta contro il popolo stesso, trovando non solo la resistenza dei lavoratori delle fabbriche, degli studenti universitari, ma anche dei quartieri popolari di Santiago con tutti i loro abitanti, siccome una resistenza dei contadini, li annienta con bombardamenti al Napalm.

## SCHIAVITÙ DELLE MASSE LAVORATIVE

Dopo alcune settimane il popolo poteva di nuovo comperare Nescafé e altri articoli di uso comune, che i fabbricanti e i

commercianti avevano fatto scomparire durante il regime di Allende, la Giunta scopre le sue carte.

Migliaia di lavoratori sono stati licenziati per motivi politici, allo scopo di renderli indifesi; la Giunta ha decretato un aumento dei prezzi fino al 1000 o/o in certi casi e ha svalutato il Peso, ciò che contribuisce al rialzo dei prezzi.

Il potere d'acquisto dei salari medi è diminuito, in confronto al principio dell'anno, del 90 o/o, mentre l'aumento dei salari decretato accresce il potere d'acquisto al massimo del 40 o/o. Per molti, non è più abbastanza per vivere; per i licenziati questi aumenti dei prezzi significano la fame o la morte a breve scadenza. Lo scopo di queste misure è chiaro: il lavoratore cileno divenuto cosciente deve essere di nuovo costretto alla schiavitù, ad accettare qualunque salario, condizione essenziale per aumentare i profitti del capitale e attirare gli investitori stranieri.

## LA MANO CRIMINALE DELL'IMPERIALISMO

È noto il ruolo del trust americano ITT-Standard (con filiali anche in Svizzera) e del Servizio Segreto della CIA, nella lotta contro il regime di Allende. Dietro il sanguinoso putsch non c'erano solo alcuni isolati giganti del capitale, ma tutto il sistema imperialistico degli Stati Uniti, che chiudendo i crediti ad Allende, finanziava e preparava l'armata cilena.

Dietro la giunta fascista c'è quindi l'imperialismo americano e in particolare i "GORILLA" dei regimi Brasiliani e Boliviani.

## LA COMPLICITA DEL CAPITALE SVIZZERO

I trust svizzeri fanno parte degli imprenditori multinazionali che stanno dietro alla Giunta e approfittando del putsch hanno nell'armata cilena un cliente prioritario, siccome l'hanno anche nell'Iran, nell'Africa del Sud, ecc. Tra questi trusts svizzeri troviamo NESTLE, CIBA-GEIGY, BROWN-BOVERI, BUEHRLE...

Oggi i soldati cileni dirigono armi svizzere (della SIG) contro il popolo. Perciò:

NESSUN AIUTO ECONOMICO ALLA GIUNTA !

NESSUN INVESTIMENTO NEL CILE !

NESSUN RIFORMAMENTO DI ARMI ALLA GIUNTA MILITARE !

L'ambasciata svizzera in Cile tenne dapprima chiuse le porte ai rifugiati. Solo su aperta pressione dell'opinione pubblica ci fu un cambiamento.

Il Consiglio federale è convinto di aver fatto un gesto coraggioso accogliendo 200 rifugiati politici. Questo gesto di dubbia generosità deve servire a mascherare il fatto che il capitale svizzero e i suoi dirigenti stanno dalla parte della dittatura fascista.

Chiediamo un'accoglienza illimitata e un libero asilo per tutti i rifugiati e i perseguitati della lotta antifascista, senza eccezioni.

## LA SOLIDARIETA DEVE ESSERE RAFFORZATA

La solidarietà internazionale ha già salvato la vita a centinaia di dirigenti, di lavoratori e contadini cileni e latino-americani. Anche da noi ci sono state numerose manifestazioni di solidarietà, culminate con lo sciopero in tre fabbriche ginevrine.

Bisogna allargare e rafforzare queste azioni. Come risposta all'appello del movimento rivoluzionario di sinistra del Cile, anche da noi deve essere posta la seguente chiara richiesta:

— BASTA CON IL TERRORO DELLA GIUNTA MILITARE !

— BASTA CON I LICENZIAMENTI IN MASSA, GLI ARRESTI, LE TORTURE E LE FUCILAZIONI !

— CHIEDIAMO IL RIPRISTINO DELLA LIBERTA DI STAMPA, DI ORGANIZZAZIONE E DI RIUNIONE !

— LA LIBERA EMIGRAZIONE DI TUTTI I RIFUGIATI POLITICI IN PAESI DI LORO SCELTA !

— PIENA SOLIDARIETA CON LA LOTTA RIVOLUZIONARIA DEL POPOLO CILENO CONTRO LA GIUNTA FASCISTA E PER UNA LIBERAZIONE NAZIONALE E SOCIALE !

# SOLIDARIDAD CON EL PUEBLO CHILENO

Para ilusionar a la gente, la junta militar ha levantado el toque de queda. Sin embargo, continúa deteniendo, torturando y fusilando día tras día, sin freno, decenas de personas. Continúa aumentando la lista de víctimas, la cual supone ya 35.000 muertos y millares de prisioneros.

## LA RESISTENCIA SE ORGANIZA

Miles de trabajadores han ofrecido resistencia al golpe militar del 11 de septiembre, empuñando las armas, y han caído en una lucha muy desigual. Si se tiene en cuenta la brutalidad inaudita de la represión, la resistencia tuvo que replegarse rápidamente.

En la actualidad, esta resistencia intenta lanzarse por segunda vez al combate. Un frente de resistencia revolucionaria se ha constituido, que engloba a todas las fuerzas dispuestas a una lucha activa contra la junta. A partir de ahora tal frente está apoyado por el MIR, por el ala izquierda del MAPU, por el ala izquierda igualmente del PS, por una parte del PC, sobre todo por las juventudes comunistas. En numerosas regiones circulan cotavillas llamando a la resistencia. Casi cada día, comandos armados atacan a las fuerzas armadas.

## PEOR QUE LOS NAZIS

Así caracterizaba con razón el principal periódico sueco, el "Dagens Nyheter", los métodos de la junta. Como los nazis, la junta se pretende "Salvadora de la Patria" contra una pretendida "conjura marxista" y contra el caos económico que hipocritamente atribuye al gobierno de Allende. La junta quemó los libros; suscita una campaña de odio contra los extranjeros, que recuerda a las persecuciones contra los judíos emprendidas por los nazis; prohíbe los partidos y los sindicatos, suprime la libertad de prensa, como hicieron los nazis. Además, ataca al propio pueblo chileno: asesina a todos los trabajadores y estudiantes que resisten; destruye y bombardea con napalm a barrios enteros de la poblaciones (barrios pobres) o a ciertos sectores del campo donde la resistencia se prosigue.

## LA ESCLAVIZACION DE LOS TRABAJADORES

Durante algunas semanas, la población ha podido encontrar en el mercado Nescafé y otros productos de consumo corriente que los fabricantes y comerciantes habían hecho desaparecer en tiempos del gobierno de Allende. Era una opera-

ción para no excitar el descontento de la masas, pero hoy día, la junta deja ver sus verdaderos proyectos: miles de trabajadores han sido despedidos por razones políticas para asustar a los demás, la junta ha decretado subidas de precios que llegan hasta mil por cien y ha devaluado la moneda, lo que ha provocado una nueva subida de precios. El poder adquisitivo del salario medio se ha convertido en el diez por ciento de lo que era a principios del año, las "subidas" de salarios decretadas actualmente no recuperan esta pérdida y para muchos el salario no alcanza ni siquiera para vivir. Para aquellos que han sido despedidos la subida de los precios significa el hambre y la muerte a corto plazo.

La finalidad de todas estas medidas está clara: los trabajadores chilenos concientizados por las movilizaciones pasadas deben de retornar al estado servil en que trabajaron sin rechistar y por un salario cualquiera. Así serán favorecidos los beneficios del capital lo que atraerá las inversiones extranjeras.

## LOS GANSTERES IMPERIALISTAS

El papel del trust americano ITT-Standard que también posee filiales en Suiza, el de los servicios secretos de la CIA en la lucha contra el régimen de Allende son conocidos por todo el mundo. Pero no solo son unos cuantos gigantes capitalistas quienes apoyan al golpe sangriento de la junta, sino el imperialismo de Estados Unidos por entero. Ha sido él quien bloqueó los créditos al gobierno de Allende, al mismo tiempo que continuaba financiando el armamento del ejército chileno, así como su formación. Tras la junta fascista están el imperialismo US y sus aliados: ante todo los gobiernos "gorilas" brasileños y bolivianos.

## CAPITAL SUIZO ! COMPLICE !

Entre las empresas multinacionales que apoyan a la junta y se aprovechan del golpe, encontramos a los trusts suizos presentes en Chile, como NESTLE, CIBA-GEIGY, BROWN-BOVERI, BUEHRLE. Los especialistas en la venta de armas a las dictaduras del tipo de Africa del Sur, Iran, etc., ven en la junta chilena un cliente privilegiado...

Hoy, los soldados chilenos apuntan al pueblo con fusiles suizos de asalto de la SIG !

¡ NINGUNA AYUDA ECONOMICA PARA LA JUNTA !

¡ NINGUNA INVERSION EN CHILE !

¡ NI UN CENTIMO, NI UNA ARMA MAS PARA LA DICTADURA MILITAR !

La embajada suiza en Chile ha comenzado cerrando las puertas a los refugiados, únicamente frente a la presión de la opinión pública modifica un poco esta posición reaccionaria. Actualmente el Consejo federal estima haber hecho un gesto generoso aceptando a 200 refugiados políticos ! Esta "generosidad" — de una mezquindad escandalosa si se piensa en los miles de personas perseguidas por la junta — debe contribuir a ocultar que el capitalismo suizo y el Consejo federal están con la dictadura fascista !

Exigimos el derecho de asilo sin límites y sin condiciones para todos los refugiados, para todos los militantes antifascistas sin excepción.

## REFORCEMOS EL MOVIMIENTO DE SOLIDARIDAD

La solidaridad ha salvado ya la vida a cientos de combatientes de vanguardia entre los trabajadores y campesinos chilenos o sudamericanos. En Suiza también se han dado numerosas manifestaciones de solidaridad, incluso paros de solidaridad en tres empresas ginebrinas. Ante el llamamiento de la izquierda revolucionaria chilena, debemos exigir, también en Suiza:

¡ EL FIN DEL REGIMEN DE TERROR DE LA JUNTA MILITAR !

¡ ALTO A LOS DESPIDOS MASIVOS, A LAS DETENCIONES, A LAS TORTURAS Y A LAS EJECUCIONES !

¡ RESTABLECIMIENTO DE LAS LIBERTADES DE PRENSA, DE ORGANIZACION Y DE MANIFESTACION !

¡ SALIDA LIBRE DE LOS REFUGIADOS PARA LOS PAISES QUE ELLOS DESEEN !

¡ SOLIDARIDAD TOTAL CON LA LUCHA REVOLUCIONARIA DEL PUEBLO CHILENO CONTRA LA JUNTA FASCISTA, POR SU LIBERACION NACIONAL Y SOCIAL !